

Akce Hyundai Family Day 2011 Event Hyundai Family Day 2011



Zahájení sériové výroby Hyundai ix35
Launch of mass production of Hyundai ix35

Klíčové hodnoty – školení
Core values training

Hyundai chce do roku 2013 v Evropě zvýšit prodeje o 40%. V České republice má ambice ještě větší

Vozy značky Hyundai mají evropské zákazníky stále více v oblibě, a to nejen díky vysoké kvalitě a velmi pokrokovému designu, ale i díky unikátnímu 5 letému záručnímu programu. Není proto překvapením, že si Hyundai věří a do blízké budoucnosti má v Evropě ambiciózní plány. Do roku 2013 chce docílit ročního prodeje 500.000 vozů, což znamená navýšení o téměř 40% oproti roku 2010, kdy celkové evropské prodeje činily 358.284 vozů. Největší roli ve splnění tohoto cíle bude hrát rozšíření produkce v nošovicím výrobním závodě Hyundai Motor Manufacturing Czech, který v současné době vyrábí ročně 200.000 automobilů. Do konce roku by se roční výroba měla

zvýšit na 300.000. To znamená, že 60% prodaných vozů značky Hyundai bude pocházet z České republiky. V Nošovicích se vyrábí velmi oblíbené modely i30, i30cw, ix20 a od 1.7.2011 i SUV ix35. V Česku hodlá Hyundai udržet jedinečnou dynamiku růstu a plně využít potenciálu postavení silného domácího výrobce ke zdvojnásobení tržního podílu: „Podnikáme všechny příslušné kroky k podpoře a realizaci našeho záměru, do roku 2013 výrazně snížit odstup od vedoucí značky na trhu a poskytnout českým zákazníkům plnohodnotnou alternativu řešení jejich budoucích automobilových přání i potřeb,“ uvedl generální ředitel společnosti Hyundai Motor Czech Vladimír Vošický.

Hyundai wants to increase its sales in Europe by 40% by 2013. It has even greater ambitions in the Czech Republic

Hyundai cars are getting more and more popular among the European customers not only because of high quality and progressive design, but also thanks to a unique 5-years guarantee program. Thereby, it is not surprising that Hyundai is self-confident and has ambitious plans for the near future. It wants to reach annual sales of 500,000 cars a year by 2013, which means almost 40 percent increase, compared to 2010, when overall European sales were 358,284 cars. Expansion of production in the Nošovice plant Hyundai Motor Manufacturing Czech, which currently produces 200,000 cars a year, will play a key role in meeting this target. Its annual production should increase to 300,000 cars by the end of year.

It means that 60 percent of Hyundai cars sold will come from the Czech Republic. Very popular models i30, i30cw, ix20 and since 1st July 2011 also SUV ix35 are produced in Nošovice. In the Czech Republic Hyundai is about to maintain its unique dynamics of growth and fully use a potential of its position of a strong domestic carmaker to double its market share: “We are taking all appropriate steps to support and realize our goal to significantly decrease distance from the leading brand in the market and provide our customers with full alternative solution of their future automotive wishes and needs”, said Vladimír Vošický, General Manager of Hyundai Motor Czech.

Z tisku / From the press

Hyundai si kvůli poptávce prohodil výrobu se sesterskou firmou Kia na Slovensku

Nošovicí automobilka Hyundai začala kvůli zvýšené poptávce po vozech sportovní užitkové třídy sériově vyrábět model Hyundai ix35. Vůz dříve produkoval sesterský závod Kia u slovenské Žiliny. Ten ale nestačil pokrývat zvýšený zájem zákazníků o silnější a dražší vozy tohoto typu. Proto se automobilový koncern Hyundai-Kia rozhodl přesunout jeho výrobu do Nošovic, kde produkci sportovního modelu zvýší o 60 procent. Na Slovensku se bude naopak vyrábět model Kia Venga, který dosud montoval závod v Česku. „Kvůli poptávce a efektivnímu využití kapacit byla výroba modelu ix35 přesunuta do Nošovic,“ uvedl mluvčí nošovicí automobilky Petr Vaněk. Koncern ji v pátek spustil oproti plánu o dva měsíce dříve. Výměna modelů mezi závody Hyundai a Kia trvala několik měsíců. Výrobní linka umožňuje nošovicímu závodu produkovat celkem čtyři modely. „Problém s linkou proto nebyl, stáčilo ji upravit. Museli jsme ale sladit dodávky od subdodavatelů a zaškolit zhruba 300 pracovníků na nový model,“ uvedl Vaněk.

4. července 2011,
Hospodářské noviny

Due to demand Hyundai swaps production with its sister company Kia in Slovakia

Hyundai in Nošovice started the mass production of SUV Hyundai ix35 due to an increased demand for this model. It was previously produced in the sister company Kia in Žilina. But they were unable to cover the increased interest of customers for stronger and more expensive car of this kind. That's why the Hyundai – Kia concern decided to transfer the production of sport car model to Nošovice where the production will be higher by 60%. Kia Venga which was assembled in the Czech Republic will be on the contrary produced in Slovakia. “Due to the demand and hitting capacity utilization the production of ix35 was transferred to Nošovice”, mentioned Nošovice plant spokesman Petr Vaněk. The company launched the production by two months earlier than planned. Swap of car models between Hyundai and Kia took a few months. The production line in Nošovice plant enables to produce 4 car models in total. “There was no problem with the line, we only had to adjust it. We had to align suppliers' parts delivery and train approx. 300 employees for the new model”, Vaněk mentioned.

4th July 2011,
Hospodářské noviny

Hyundai nejprodávanější značkou na Novém Zélandu

Korejský výrobce automobilů Hyundai se v červnu poprvé v historii dostal na vrchol žebříčku prodejů nových aut na Novém Zélandu, jelikož tradiční jednička na trhu Toyota je stále omezena nedostatkem komponentů. Čísla zveřejněná Sdružením automobilového průmyslu, nejvlivnější organizací v odvětví, ukazují, že Hyundai minulý měsíc na Novém Zélandu prodal 609 vozů, což je o 35 víc než Toyota, která skončila druhá. Toyota dominovala žebříčku prodejů nových vozů po celou generaci, ale dopad japonské tsunami způsobil velké výpadky v dodávkách komponentů, což způsobilo, že v květnu ztratila svou vedoucí pozici. Ačkoliv přímý dopad březnové katastrofy na samotnou Toyotu byl nepatrný, mnoho jejích subdodavatelských továren bylo zničeno, což způsobilo problémy, které zasáhly výrobní závody až v Austrálii a Velké Británii. Mezitím, Hyundai pomalu šplhal v žebříčku, podpořen svou během několika posledních let silící pozicí, jenž odráží růst, který společnost zaznamenává i jinde ve světě.

6. července 2011,
Business Daytuff

Hyundai tops new car sales in New Zealand

Korean car manufacturer Hyundai has topped New Zealand's new car sales for the first time ever in June, as traditional market leader Toyota continues to be hit by stock shortages. Figures released by the Motor Industry Association, the lobby group for the new car industry, show Hyundai sold 609 new cars in New Zealand last month, 35 more than second placed Toyota. Toyota has been the dominant new vehicle seller in New Zealand for a generation but the impact of the Japanese tsunami has caused major stock shortages, meaning it lost its top spot in May. While Toyota saw little direct impact from the March disaster, a number of component suppliers were destroyed, with the resulting production problems hitting factories as far away as Australia and the United Kingdom. Hyundai meanwhile has slowly climbed up the rankings with increased promotion over the last few years, mirroring growth the company is seeing elsewhere in the world.

6th July 2011,
Business Day

* Články mohou být s ohledem na prostor kráceny.

* With respect to space the articles may be shortened.

Zahájení sériové výroby Hyundai ix35

Ačkoliv bylo spuštění výroby modelu Hyundai ix35 v HMMC původně plánováno až na 1. září, díky společnému úsilí všech zúčastněných sjel za zvuků slavnostní famfáry první sériově vyrobený Hyundai ix35 z nošovické výrobní linky již 1. července, tedy o celé dva měsíce dříve. Tento model se doposud vyráběl v sesterské závodě Kia Motors Slovakia v Žilině, kam se nyní naopak přesunula výroba MPV modelu Kia Venga.



Důvodem této výměny je optimalizace efektivnosti a flexibility výroby v obou závodech v důsledku změn na automobilovém trhu. Zatímco kvůli zvýšené poptávce po SUV modelech nestíhal žilinský závod vyrábět na čas a docházelo tak k nežádoucímu prodlužování čekacích lhůt, výrobní kapacita nošovické továrny by při výrobě dvou MPV modelů (Kia Venga a Hyundai ix20) po zahájení třisměnného provozu nebyla plně využita. Sladění trvalo několik měsíců. Vyžádalo si úpravy výrobních linek a zaškolení několika set pracovníků z obou společností. Slavnostní ceremoniál u příležitosti zahájení sériové výroby v HMMC se konal v hale finální montáže za účasti řady významných osobností regionu. Prezident HMMC Kang Ho-don ve svém projevu poděkoval všem zaměstnancům, technickým spolupracovníkům z Koreje a všem partnerským společnostem za jejich úsilí, podporu a tvrdou práci i v době volna, bez nichž by spuštění výroby vozu ix35 nebylo v tomto rekordním čase možné. Poté se pan prezident spolu s poslancem PS PČR Pavolem Lukšou, senátorkou Evou Richtrovou a zástupkyní

zaměstnanců HMMC Romanou Milatovou chopil přestřižení pásky. U příležitosti slavnostního ceremoniálu ocenila senátorka a bývala primátorka Frýdku-Místku Eva Richtrová přínos společnosti HMMC v oblasti zaměstnanosti v regionu. „Já si myslím, že v daném okamžiku to byla v podstatě záchrana pro celé frýdecko-místeccko a nejenom frýdecko-místeccko, co se týká pracovních míst,“ uvedla paní senátorka a dodala, že jakákoliv další aktivita, tedy i rozšíření na třisměnný provoz, je

nesmírně záslužná. „Já bych chtěla moc poděkovat všem, kteří se o to zasloužili,“ uzavřela senátorka Richtrová. Hned následující týden, ve čtvrtek 7. července se uskutečnila historicky první expedice vozů Hyundai ix35 vyrobených v HMMC. Sedm aut se vypravilo ke svým novým majitelům do Španělska, jenž patří k našim největším odběratelům. Slavnostního vypravení kamionu se zúčastnilo i 40 prodejců vozů Hyundai ze Španělska, kteří si předtím prohlédli náš závod.



Launch of mass production of Hyundai ix35

Even though a launch of mass production of Hyundai ix35 in HMMC was originally planned as late as on 1st September, thanks to common efforts of all parties engaged, a very first Hyundai ix35 produced in HMMC rolled out the production line on 1st July, which means by two months earlier. So far the model had been produced in the sister plant Kia Motors Slovakia in Žilina, where, in return, production of MPV model Kia Venga moved to.

The reason for the exchange was an optimization of efficiency and flexibility of production due to changes in the automotive market. While Žilina plant could not manage to produce on time due to increased demand for SUV models and waiting time for a new car was adversely prolonged, production capacity of Nošovice plant would not be fully used after launch of the third shift, if they would produce two MPV

of production lines and training of several hundreds of workers from the both plants. The ceremony in the occasion of launch of mass production in HMMC took place at Final Assembly shop at presence of many prominent officials of the region. HMMC President Kang Ho-don in his speech thanked all employees, technical co-workers from Korea and all partnership organizations for their efforts, support and hard work, even during the holiday, without which launch of production of ix35 would not be possible in such record time. Then Mr. President, together with Deputy of the Czech Parliament Pavol Lukša, Senator Eva Richtrová and representative of HMMC employees Romana Milatová, cut the ribbon. In the occasion of the ceremony Senator and former Lord Mayor of Frýdek-Místek Eva Richtrová appreciated HMMC's contribution in the area of employment in the region: "I think it was a salvation regarding jobs not only for the



models (Kia Venga and Hyundai ix20). Adjustment took several months. It required modification

whole Frýdek-Místek area that time", said the Senator and added that any further activity, including launch of the third shift, is very commendable. "I would like to thank all who contributed to it", concluded Senator Richtrová. As soon as the following week, on Thursday 7th July, a very first shipment of Hyundai ix35 cars produced in HMMC took place. Seven cars set on a journey to their new owners in Spain which is one of our biggest customers. Also 40 Spanish Hyundai dealers, who had an HMMC site tour before, attended the ceremonial shipment.

Akce HMMC / HMMC events

Akce Hyundai Family Day 2011

Za krásného letního počasí se v sobotu 9. července uskutečnil v areálu HMMC již druhý ročník akce „Hyundai Family Day.“ Bohatý odpolední program, zábavné atrakce pro děti a dobré jídlo a pití přilákaly letos téměř pět tisíc návštěvníků. Oproti minulému roku byl letošní „Hyundai Family Day“ věnován nejen zaměstnancům firem sídlících v průmyslové zóně Nošovice a jejich rodinným příslušníkům, ale rovněž obyvatelům okolních obcí.

O zábavu se v průběhu celého odpoledne starala řada umělců a známých osobností. Svými výkony udivoval publikum například Železný Zekon, o hudební stránku se postaraly skupiny Buty a Nebratři a nechybělo ani taneční vystoupení. Celou akcí provázel známý televizní moderátor a imitátor Petr Jablonský. Připraveny byly také soutěže o hodnotné ceny, rozdělené do tří věkových kategorií – děti do 10 let, náctiletí do 17 let a dospělí nad 17 let. Zápolilo se na přítomných atrakcích, kde mohli soutěžící poměřit síly ve výkopu na branku, úderu do siloměru, či rodeu na trenažéru. Nejmenší účastníky pak zaujala především možnost pomalovat skutečné auto Hyundai H1 vodovými barvami, nebo klauni, kteří hravou formou zkoušeli děti ze znalosti správného chování v silničním provozu. S velkým zájmem návštěvníků se setkaly rovněž organizované prohlídky továrny s doprovodným komentářem, v je-

i s rodinami a já věřím, že všichni se cítí hrdí na značku Hyundai. U příležitosti 5. výročí založení společnosti HMMC chci vyjádřit přesvědčení, že všichni zaměstnanci udělají vše pro výrobu kvalitních aut pro české a evropské zákazníky. Díky tomuto úsilí porosteme všichni – naše společnost i my, její členové“, shrnul



úspěch celé akce prezident HMMC pan Kang Ho-don.

Barbora Pastuchová: „*Strázně moc jsem si to užila. Mé dvě malé děti si několikrát prošly úplně všechny atrakce. Počasí bylo úžasné. Myslím si, že je perfektní, že*

Event Hyundai Family Day 2011

In a beautiful weather the second Hyundai Family Day took place at HMMC grounds on Saturday 9th July. Rich afternoon program, funny attractions for children as well as good food and drink attracted almost five thousand people this year. Unlike in

musical performance and there was also a dance show presented. Famous TV moderator and imitator Petr Jablonský entertained the visitors the whole afternoon. There were also competitions for valuable prizes organized in the three age categories – children under 10 years, teenagers under

2010 this year Hyundai Family Day was not only dedicated to employees of the companies based in the industrial zone of Nošovice and their family relatives but also to the inhabitants of the surrounding

17 years and adults over 17 years. The contest was realized on the prepared attractions where the competitors could measure the forces in kickoff at the goal, blow to the load cell or rodeo on the simulator.



jichž rámci si výrobní haly prohlédlo dva tisíce tři sta lidí. Jelikož na 7. července připadá páté výročí založení společnosti HMMC, byl celý program uzavřen slavnostním ohňostrojem. „Velmi na mě zapůsobilo, kolik zaměstnanců přišlo

firma pořádá takové akce, a že se tady můžeme sejít každý rok.“

David Balaš: „*Family Day se mi líbil. To moderování bylo pěkné. Líbily se nám ty atrakce, co tady probíhaly. Prohlídka závodu a všechno ostatní bylo super.“*



villages.

Several artists and popular figures were taking care of entertainment during the afternoon. For example iron man “Železný Zekon” amazed the audience with his power, Buty and Nebratři bands provided the

The youngest participants were namely interested in opportunity to paint on the real Hyundai H1 car or in the clowns, who in the funny form, tested children’s knowledge of proper behavior in traffic. Also organized site tours

Eun Ji Yeo: „*Líbilo se mi, že zde bylo mnoho atrakcí a přišlo hodně lidí, především z okolí, kteří tak měli příležitost dozvědět se něco o našem závodě.*“

Návštěvníci z řad zaměstnanců kladně hodnotili zejména atrakce pro

pívem. Vzhledem k vrtkavému počasí uplynulých dnů se nepodařilo správně odhadnout předpokládaný počet návštěvníků a z toho vyplývající spotřebu tekutin. Organizátoři jsou si tohoto nedostatku plně vědomi a všem zaměstnancům a jejich

accompanied by a commentary, within which some 2,300 people visited the production halls, met huge interest. As 7th July was the 5th anniversary of establishment of the HMMC company, the whole event was closed by festive

– our company and also we, its members”, HMMC President Kang Ho-don summed up the success of the event.

Barbora Pastuchová: *“I perfectly enjoyed myself. My two small children repeatedly visited all the attractions. The weather was wonderful. I think it is great the company organizes such events and we can gather together here every year.”*

David Balaš: *“I liked the Family Day. The moderation was nice. We enjoyed the attractions provided here. The site tour and everything else was great.”*

Eun Ji Yeo: *“I really enjoyed myself with many attractions and many visitors, especially from our neighborhood, because it was a great chance for them to get to know about the company.”*



děti, zajímavý program a celkové vyznění akce. Jako velký problém se však ukázalo nedostatečné množství stánků s nealkoholickými nápoji a

blízkým, kteří akci „Hyundai Family Day“ navštívili, se touto cestou za způsobené nepříjemnosti omlouvají.

fireworks. “I was very impressed with how many employees came and brought their families here and I believe they feel being

Visiting employees namely appreciated attractions for children, interesting program and overall atmosphere of the event. Nevertheless, insufficient number of nonalcoholic beverage and bear stands emerged as a big problem. Considering unstable weather of previous days, the organizers did not manage to make proper estimation of expected number of visitors and consequential fluid consumption. We are very well aware of this failure and this way



proud on Hyundai brand. In the occasion of the 5th anniversary of establishment of the company I would like to express my conviction that all employees will do they best for production of quality cars for both Czech and European customers. Thanks to this effort we all will be growing

we apologize to all employees and they relatives, who visited the Hyundai Family Day event, for inconveniences caused.

Stalo se v HMMC / What happened in HMMC

Souhrnná provozní porada – červenec 2011

Nejvyšší vedení naší společnosti a zástupci všech oddělení od specialistů výše se sešli na souhrnné provozní poradě, která se konala 8. července v auditoriu v administrativní budově HMMC. Níže uvádíme text projevu pana prezidenta Kang Ho-dona.

Vážení kolegové, během prvních šesti měsíců se v našem závodě odehrálo mnoho významných událostí a nyní nastal čas připravit se na druhou polovinu roku. V červnu se nám podařilo vyrobit 21 505 aut oproti původnímu plánu 21 200 vozů. Za celé první pololetí to bylo celkem 119 857 vozidel oproti plánovanému počtu 119 445 kusů.

Díky velkému úsilí všech našich zaměstnanců od 24. června vyrábíme model Hyundai ix35. V počáteční fázi projektu jsme si nemysleli, že bude možné urychlit rozjezd produkce tohoto modelu z původního termínu 1. září. Nicméně spustit výrobu dříve se nakonec podařilo díky zkrácení přípravné fáze. Byla to skvělá lekce, že nic není nemožné, pokud na cestě za společným cílem potáhneme všichni za jeden provaz. Drazí kolegové, ještě jednou vám všem děkuji za snahu a pracovní nasazení. Na třetí směnu, která bude zahájena v říjnu, průběžně nabíráme mnoho nových zaměstnanců, kteří procházejí školením. Prosím, poraďte jim a podpořte je, aby si rychle zvykli na nové pracovní prostředí. Osobně se zasadím o to, aby manažeři navštěvovali výrobní linky častěji a trávili tam se zaměstnanci více času.

Také silně apeluji na zlepšení komunikace mezi zaměstnanci, což zdůrazňuji od svého příchodu do HMMC. Pomocí vzájemného naslouchání a oboustranné komunikace pak dosáhneme lepších výsledků. Snažme se, aby druhé pololetí bylo pro nás úspěšné. Děkuji.

Po prezidentově projevu u řečnického pultu vystoupili zaměstnanci vybraných oddělení, kteří účastníky seznámili s informacemi o výrobě, kvalitě, s prodejními výsledky a také s novinkami z autoprůmyslu. Společnost HMMC v červnu letošního roku vyrobila přes 21 500

Business review meeting – July 2011



vozů Hyundai i30 ve verzích hatchback a kombi, Hyundai ix20, ix35 a Kia Venga. Automobily z Nošovic měly minulý měsíc největší odbyv v Německu, Velké Británii, Itálii, Francii a Rakousku. Bližší informace najdete v tabulce.

Company's top management and representatives of all departments (specialists and above) participated in Business review meeting that was held in HMMC Auditorium on 8th July.

Speech of HMMC President, Mr. Kang Ho-don, inaugurated the meeting. Mr. President focused on important events which took place in our plant during the first half of the year. After President's speech managers of selected departments came to the speaker's desk and informed participants about detailed data regarding production, quality, sales results and automotive industry news. HMMC produced over 21,500 cars (Hyundai i30 hatchback and cw models, Hyundai ix20, ix35 and Kia Venga) in June. During last month vehicles from Nošovice were mostly demanded in Germany, UK, Italy, France and Austria. Detailed information is available in a chart.



Období / Period		Červen 2011 / June 2011
VÝROBA PRODUCTION	i30	11 630
	Kia Venga	5 557
	ix20	4 164
	ix35	154
	Celkem / Total	21 505
PRODEJ SALES	i30	11 514
	Kia Venga	6 209
	ix20	3 950
	Celkem / Total	21 673

Výsledky výroby a prodeje: červen 2011 / Production and sales results: June 2011

Hyundai Genesis Prada

Společnost Hyundai Motor letos v květnu zahájila v Koreji prodej limitované edice vozu Genesis Prada. Spolupráce mezi světovým výrobcem aut a značkou Prada, jedním z nejprestižnějších producentů luxusního zboží, si vysloužila pozornost celého autoprůmyslu.

tilitrový vidlicový osmiválec nabízí výkon 430 koní a točivý moment 510 Nm. Jednotka je kombinována s osmistupňovým automatem, jenž řidiči umožňuje maximálně si vychutnat sílu a jízdní dynamiku vozu.

Genesis Prada je dostupný ve třech speciálních barvách – černé Nero,



Vůz Genesis Prada charakterizuje speciální design, který v sobě kombinuje vytříbenou inovaci, cit pro detail a nekompromisní přístup ke kvalitě značky Prada s pokročilými technologiemi a odbornými znalostmi typickými pro Hyundai. Hyundai a Prada spolupracovaly přes dva roky na zdokonalení tohoto modelu, který byl poprvé představen v roce 2009 na autosalonu v Soulu. Tento společný projekt je výsledkem snahy obou společností vytvořit unikátní verzi modelu Genesis určenou té nejnáročnější klientele.

Genesis Prada vychází ze sedanu Genesis pro rok 2012. Vůz, který v roce 2009 získal prestižní cenu Automobil roku v Severní Americe, pohání motor Hyundai Tau V8. Pě-

modré Baltico a hnědé Moro. Logo Hyundai, čelní maska a kliky dveří jsou z tmavého chromu, což je materiál odkazující na unikátní přezky tašek od značky Prada. Kola jsou 19palcová, střešní anténa má tvar žraločí ploutve. Interiér je včetně palubní desky a čalounění potažen nejvyšší kůží „saffiano,“ typickou pro italskou luxusní značku. Genesis Prada se bude vyrábět na základě individuálních přání zákazníků. Označení Genesis Prada a GP500 zdůrazňují jedinečnost tohoto vozu. Hyundai vyrobí 1200 exemplářů luxusního sedanu, které budou primárně určeny pro korejský trh. Část z nich bude prodávána také v Číně a zemích Středního východu.



Hyundai Genesis Prada

Hyundai Motor Company began sales of the limited edition Genesis Prada in Korea in May amid industry-wide attention surrounding the collaboration between a leading carmaker and Prada, one of the world's leading brands in the luxury goods industry.

2012 Genesis sedan. The car, which won the prestigious 2009 North American Car of the Year award, is powered by Hyundai's Tau V8 engine. The 2012 Genesis's Tau 5.0 GDi engine delivers a peak power of 430ps and a maximum torque of 510 Nm, mated with an eight-speed automatic transmission that allows drivers to enjoy the car's power and driving dynamics to their fullest extent.

Genesis Prada comes in three special colors – Black Nero, Blue Baltico and Brown Moro. Dark chrome is applied to the radiator grille, emblem and door handles to reflect the unique palladium-coated buckles on Prada's bags. The innovations introduced by Prada include also 19-inch alloy wheels and an outer antenna with a wedge shape. For the interior, the dashboard and the upholstery have also been revised and artisan-crafted in "saffiano" leather – Prada's signature top quality leather – to obtain a luxurious and sophisticated finish.

Genesis Prada is characterized by a special design that combines Prada's sophisticated innovation,



attention to detail and uncompromised quality approach with Hyundai's advanced technology and expertise in car manufacturing. Hyundai and Prada worked together for over two years to perfect the model, after unveiling a special edition at the 2009 Seoul Motor Show. The joint project of Genesis Prada is the result of both companies' approach to create a highly unique version of the Genesis model, addressed to the most sophisticated clientele. Genesis Prada is based on the

Genesis Prada will be produced by customized personal orders, while the limited Genesis Prada badge and GP500 emblem will emphasize the scarcity of the car. Hyundai plans to offer a limited number of 1,200 units in the Korean market, later exporting to a limited number of Middle Eastern and Asian countries, including China.

Akce HMMC / HMMC events

Klíčové hodnoty - školení

Celkem 286 zaměstnanců administrativy se účastnilo školení zaměřeného na klíčové hodnoty skupiny Hyundai Motor. Tento důležitý a zajímavý seminář se konal v pátek 1. července v auditoriu HMMC.

Na školení, které probíhá globálně ve všech výrobních závodech, prodejních místech a u partnerů automobilek Hyundai a Kia, přednášeli zástupci centrály Hyundai Motor Group z Koreje: Greg Thomson a Yehji Lee a Miloš Bronček z HMMC. Účastníci se dozvěděli detailní informace o nové filozofii řízení, vizích a s nimi spjatých sloganech „Společně pro lepší budoucnost“ a „Životní partner nejen v automobilovém průmyslu“ a také o 5 nových klíčových hodnotách skupiny, jimiž jsou Zákazník, Výzva, Spolupráce, Lidé a Globalita.

„Abychom se stali globální společností, musíme jasně definovat a znát naši firemní kulturu. Dosáhneme toho skrze těchto 5 klíčových hodnot. Chceme totiž, aby Američané jednou vedli závody v USA, aby Češi řídili továrnu v ČR,“ řekl Greg



Thomson. Cílem tohoto školení je pomoci lokálním zaměstnancům pochopit vizi a klíčové hodnoty a povzbudit je k jejich používání v každodenním životě. „Když se nám podaří stát se globální firmou, pak bude např. pro talentovaného pracovníka z ČR jednoduché přemístit se na Slovensko nebo do Ruska. Lidé se tak budou moci profesně rozvíjet v různých zemích,“ dodal Thomson.

Core values training

and Hyundai-Kia business partners. Participants learned about detailed information regarding new management philosophy, visions and slogans “Together for a better future” and “Lifetime partner in automobiles and beyond” and also about 5 new core values: Customer, Challenge, Collaboration, People and Globality.

“To become a global company, we need to clearly define our culture. We can achieve it through these 5 core values. We need Americans to be leading U.S. companies and Czech people to be leading Czech plant”, said Greg Thomson. The aim of this training is to help local employees understand the vision and core values and encourage them to use those in everyday life. “If we manage to become a global company, then it will be easy for a talented employee e.g. from the Czech Republic to move to Slovakia or Russia. People will have the opportunity to develop their professional skills in different countries”, Thomson added.

Total of 286 MT employees participated in a training focused on core values established by Hyundai Motor Group. This important and interesting seminar was held on Friday 1st July in HMMC Auditorium.

The global training, led by Greg Thomson and Yehji Lee from HMG Headquarters in Korea and Miloš Bronček from HMMC, has been taking place in all production plants, at sales representatives

Kampaň Společně pro bezpečnější Ostravu

Dům kultury Akord v Ostravě Zábřehu uspořádal koncem června druhý ročník akce s názvem Společně pro bezpečnější Ostravu. Jedním z partnerů projektu byla také společnost HMMC.

Akce probíhala po celý den na čtyřech různých místech – na Náměstí SNP před domem kultury, na prostranství za budovou, v letní zahradě i na začátku Bělského lesa. Dopoledne patřilo školákům a odpoledne rodičům a prarodičům s dětmi.

„Myslíme si, že je dobré, aby se na jednom místě děti i dospělí setkali se zástupci záchranných a bezpečnostních složek. Nikdy nevíme, kde na nás může číhat nebezpečí. Zde se můžeme dozvědět spoustu užitečných informací, např. jak zachránit lidský život,“ řekla Darina Daňková, ředitelka Domu kultury Akord. Pro diváky byly nachystány různé statické a dynamické ukázky – např. slaňování hasičů z budovy, zásah policistů proti útočníkovi nebo záchrana osob ze sutin, na níž

se podíleli hasiči a psůvod záchranář z Městské policie Ostrava. Společnost HMMC jako partner kampaně připravila soutěže a kvízy pro děti o zajímavé ceny a také ukázkou postupné aktivace airbagů ve voze Hyundai ix20. Firma GMP Mix zde prezentovala automobily, které se vyrábějí v Nošovicích. Letošní ročník akce přilákal více než 4 tisíce lidí.



Campaign Together for safer Ostrava

Akord community center in Ostrava-Zábřeh organized the second edition of a campaign called Together for safer Ostrava at the end of June. HMMC was a partner of this project.

The all-day event was held at four different places – at square in front of the community center, behind the building, in a garden and on

the edge of Bělský les. Morning time was destined for children and afternoon for the whole families.

“We think that it is very good for children and adults to meet representatives of rescue and security forces in one place. You never know what may happen. Here we can learn a lot of useful information, e.g. how to save somebody’s life”, said Darina Daňková, director of Akord community center. Visitors could see many static and dynamic demonstrations – e.g. firemen climbing from a building, police intervention against aggressor or a rescue action executed by firemen and a canine officer from Ostrava Metropolitan police.

HMMC as a partner of the campaign prepared competitions for children and also a gradual demonstration of airbag activation in Hyundai ix20. Company GMP Mix exhibited cars produced in Nošovice plant. This year’s event attracted more than 4 thousand visitors.

„Házená má u nás již dlouholetou tradici, ale do povědomí širší veřejnosti se dostává hlavně až v posledních letech.“

Zdá se, že naše společnost doslova překypuje sportovními talenty. A nejedná se zdaleka jen o sportovce rekreační. Jak jsme v této rubrice již několikrát dokázali, někteří z našich kolegů se sportu věnují vrcholově a mají za sebou řadu úspěchů. To platí i v případě extraligového házenkáře pana Tomáše Veřmiřovského.

Můžeš nám svého koníčka trochu blíže představit? Jak jsi s tímto sportem začal a jak dlouho se mu tedy věnuješ?

Házená patří mezi míčové kolektivní sporty. U nás má již dlouholetou tradici, ale do povědomí širší veřejnosti se dostává hlavně až v posledních letech a to především díky rostoucím výkonům našich reprezentantů. S házenou jsem začal v osmi letech, když probíhaly talentovky po základních školách v Kopřivnici. Z počátku jsem ji hrát nechtěl a během prvních let měl choutky skončit, ale setrval jsem a dnes je to již dvacet let, kdy jsem poprvé uchopil házenkářský míč do ruky.

Na jaké úrovni hraješ? Jaké jsou tvé dosavadní úspěchy a co plánuješ v budoucnu?

Hraji od začátku v Kopřivnici, mém rodném městě. Od zrušení československé interligy hrajeme českou extraligu. Mezi mé největší úspěchy patří asi druhé místo v Českém poháru před dvěma lety a bronzové medaile z mistrovství České republiky v mladším dorostu. Plán už mám jen snad vydržet nějaký ten rok na této úrovni a pomoci našemu týmu se zvednout ze dna tabulky, kde jsme se po nevydařené letošní sezóně ocitli.

V rámci týmu – jakou pozici zastáváš a co to obnáší? Skýtá házená jako sport nějaká rizika?

Můj „mateřský“ post je levé křídlo. To obnáší být první v útoku a také v obraně a zakončovat rychlé protiútoky. Poslední roky hrávám i na levé spojce, která by měla zakončovat většinu akcí a vytvářet šance pro křídlo. Klasické levé spojky měří kolem dvou metrů a měly by

dávat góly z dálky. To já mám se svými 186 cm těžší, tak patřím mezi ty proskakovače, nahrávače a kličkaře. V házené, až na výjimky, všichni brání i útočí. Mezi hlavní rizika tohoto sportu patří zřejmě úrazy, zvláště pak kolena a paže. Také mnohaletý pohyb po palubovce se většinou nepříjemně projevuje na kloubech a vazech.



Jsou tvé tréninky hodně intenzivní? Jak se to dá zvládat při zaměstnání?

Trénujeme každý den s tím, že během letní přípravy bývají tréninky i o sobotách. Přes sezónu pak zápasy o víkendech, takže jeden volný den v týdnu. Skloubit z prací se to ale dá, protože trénujeme v podvečerních hodinách.

Máš nějaký kuriózní zážitek spojený s tímto sportem?

Kuriózních zážitků bylo hodně. Například, když jeden spoluhráč po srážce utrpěl otřes mozku a hned v prvním zápase po uzdravení se mu stalo znovu to samé. Nebo situace, kdy hráč běžel sám na brankáře, nikde nikdo a on si zakopl o svou vlastní nohu a ztratil tak šanci skórovat.

Tomáš Veřmiřovský (28), pracuje v HMMC od 18.11.2008 jako junior specialista na Oddělení nákupu a vývoje dílů. Do práce dojíždí z Kopřivnice.

“Handball has a long tradition in our country, however it has become more popular as late as in few last years.”

It seems our company is full of sporting talents. And it does not concern amateur sportsmen only. As we have already shown in this section for several times, some of our colleagues are top sportsmen with many achievements in their carrier. This is a case of extraleague handball player Tomáš Veřmiřovský too.

Republic. My plan is probably just to keep this level for several years and help my team to rise from the bottom of the chart where we appeared after the bad season this year.

What is your position within a team? Does handball as a sport bring any risks?

My basic position is the left wingman. It requires being first in both attack and defense and finishing fast counterattacks. In the last two years I play also on the position of left backcourt that should close majority of actions and create chances for the wingman. Traditional left backcourts are usually two meters tall which enables them to score from distance. For me, with my 186 cm, it is more difficult, so I am one of those jumpers, feeders and dribblers. With few exceptions all players are in both defense and attack in handball. The main risk is probably injuries, namely regarding knees and arms. Years of running on the floorboards have an unfavorable impact on joints and ligaments with increasing age as well.

Is your training intensive? How can you manage it with your job?

I do my exercise every day, in summer preparation even on Saturdays. Then we have matches on Saturdays during the season, so I have just one day off a week. I can easily manage it with my job as we exercise in the late afternoon.

Do you have any curious experience linked to the handball?

There are many curious experiences. For example, one of my colleagues suffered a concussion and as soon as in the first match after recovery it happened again. Or a situation, when one of the players was running alone against the goalkeeper, nobody around, and he stumbled on his own leg and lost the chance to score.

Tomáš Veřmiřovský (28) has been working in HMMC since November 2008 as Junior Specialist at Parts Development Department. He commutes from Kopřivnice.

Would you please tell us something about your hobby? How did you start with this sport and how long have you been practicing it?

Handball is one of the collective ball games. Although it has a long tradition in our country, it became more popular as late as in few last years, namely thanks to increasing level of our representatives' performance. I started when I was eight, when an audition at primary schools in Kopřivnice took place. I did not want to play at the beginning and I was about to stop it in the first years. But I held on and it has been already twenty years since I touched the ball for the very first time.

What level do you play? What is your main achievement so far and what about your plans for the future?

I have been playing in my home town of Kopřivnice since the very beginning. After dissolving of Czechoslovakian Interleague we play Czech Extraleague. Regarding my best achievements, it was a second place in the Czech Cup two years ago and bronze medals from the Junior Championships of the Czech

Co byste měli vědět o... What you should know about...

... KONTROLÁCH NA OMAMNÉ A PSYCHOTROPNÍ LÁTKY

- Omamné a psychotropní látky způsobují změny psychiky, které mohou vést k narušení soustředěnosti a mohou snižovat pracovní výkonnost a pozornost zaměstnance v práci. Z toho důvodu je jejich požívání a práce pod jejich vlivem zakázána.
- Tento zákaz vyplývá ze Zákoníku práce a je konkretizován v jeho §106, odst. 4, písm. e). V tomto ustanovení se přímo uvádí, že zaměstnanec je povinen nepožívat alkoholické nápoje a nezneužívat jiné návykové látky na pracovištích zaměstnavatele a v pracovní době i mimo tato pracoviště, nevstupovat pod jejich vlivem na pracoviště zaměstnavatele.
- HMMC provádí v areálu firmy kontroly pomocí testerů. Předmětem zkoumání se stávají sliny kontrolovaného zaměstnance, respektive metabolity drog v těchto slinách.
- Slinné testery kontrolují přítomnost 6 základních skupin omamných a psychotropních látek, a to: THC, amfetamin, metamfetaminy, fenycykliidin, opiáty a kokain.
- Jestliže pracovník s výsledkem tohoto testu nesouhlasí, následuje jeho vyšetření v lékařském centru HMMC, kde je zaměstnanec odebrán vzorek moči a krve. Tyto vzorky se posílají na lékařské pracoviště v Ostravě na chemickou analýzu. Rozbor je natolik detailní, že z něj vyplývá, kolik které látky bylo ve vzorku přítomno a zda byl zaměstnanec v době odběru pod jejím vlivem.
- **Pokud se u zkoumaného zaměstnance prokáže, že je pod vlivem omamné nebo psychotropní látky nebo ji užíval v areálu či měl u sebe, je s ním okamžitě ukončen pracovní poměr.**
- V případě pozitivního výsledku testu hradí vzniklé náklady zaměstnanec. Pokud je negativní, test hradí zaměstnavatel. Slinný tester stojí 300 Kč, analýza moči a krve vyjde na cca 6 000 Kč.
- Nejčastěji zneužívané látky v HMMC jsou marihuana (THC), amfetamin a metamfetamin (pervitin).

... CONTROLS FOCUSED ON NARCOTIC SUBSTANCES

- Narcotic substances cause changes in mind which may lead to the interruption of concentration and may lower employee's productivity and capability at work. That's why the usage of those substances and working under their influence are prohibited.
- This prohibition is based upon the Labor Code and is concretized in §106, article 4, letter e). There is written that the employee is banned to consume alcoholic beverages and to misuse other narcotic substances in employer's working places and during the working time even out of these areas and not to go to work under their influence.
- HMMC executes controls using drug testers in company area. Spits (drug metabolites) of the controlled person are subject of the check.
- The spit testers control presence of 6 basic groups of drug substances: THC, amphetamine, methamphetamine, phenycyclidine, opiates and cocaine.
- The controlled person is tested in HMMC Medical Center in case he/she doesn't agree with the result of the control. Samples of urine and blood are taken there. They are sent for a chemical analysis to a laboratory in Ostrava. The analysis reveals the amount of a substance in the sample and also if the tested person was influenced by it in the time of control.
- **If the check shows up that the tested person is under the influence of narcotic substance or that he/she had the substance in possession in HMMC area, his/her employment contract is terminated immediately.**
- Employee covers the costs in case of a positive result. If the result is negative, the amount is paid by employer. The spit tester costs 300 CZK and the urine and blood tests cost more than 6,000 CZK.
- Mostly used drugs in HMMC are marijuana (THC), amphetamine and methamphetamine (pervitin).

Letní sezóna je v plném proudu

Po zahajovacích jarních aktivitách a s přibývajícím teplem se naplno rozjela vodácká sezóna. Neklamným znamením byla účast bezmála 80 vodáků na dvou akcích na řekách Moravici a Bystřičce.

Moravice, na níž se splutí koná každý měsíc, nás přivítala krásným počasím, za které by se ani parné léto nemuselo stydět. První rozjíždka na klidnějším úseku z Kružberka a druhý den s několika jezy a peřejemi se sluncem nad hlavou byl opravdu lahůdkovým zážitkem. O něco později jsme se vydali pokořit přes dvacet jezů říčky Bystřičky. I když celý den přšelo, vyrazilo na vodu sedm plně obsazených raftů, čímž se tato akce stala zatím rekordní v nedlouhé historii Sportovního klubu.cz. A ještě jedno prvenství si na své konto Bystřička připsala. Jako historicky první teambuilding pořádán Sportovním klubem.cz ji pojal 17 zaměstnanců HMMC

z Oddělení finální montáže. Na raftu, kde je nutná spolupráce celé posádky, a poté u nezbytného grilování se kolektiv za zvuku kytary stmelil určitě dostatečně. Vodáckých i nevodáckých možností pro teambuilding je velmi mnoho, rádi vám pomůžeme zvolit tu nevhodnější právě pro vaše oddělení. I ostatní sekce našeho klubu mají co nabídnout. V průběhu léta se tak můžete těšit na další sportovní dny na přehradách Žermanice a Baška, cyklovýlet, dětský tábor a spoustu jiných aktivit. Zahájili jsme rovněž spolupráci s Dětským domovem v Havířově. Děti s námi strávily příjemný den na lodích zakončený grilováním. Uvítáme i spolupráci s lidmi, kteří nám aktivně pomohou s rozvojem našeho klubu. Pro více informací kontaktujte předsedu sdružení, pana Petra Goldmanna, tel. 724 480 632, e-mail: goldmann@sportovni-klub.cz.



Summer season is in full swing

Paddling season is in full flow after a couple of opening spring activities. Attendance of almost 80 paddlers, who participated in two events at Moravice and Bystřička rivers, confirms this fact.

Moravice river welcomed us with beautiful summer weather. The first cruise from Kružberk and the second day program, which offered several weirs and rapids with the sun above our heads, were really fantastic experiences. Later we set out to conquer more than twenty weirs of Bystřička river. Despite bad weather, total of seven loaded rafts went down the river. So far it was a record event in a short history of Sportovní-klub.cz. It was also the first team building activity organized by Sportovní-klub.cz, attended by 17 HMMC employees from Assembly Department. During singing by a campfire and rafting,

which requires cooperation of the whole crew, the Assembly team was welded together. We offer many possibilities for team building events. We will help you choose the right one for your department. Also other sections of our association are very active. During summer you can look forward to further sporting days at Žermanice and Baška dams, cycling trip, children camp and many other activities.

We have also started cooperation with Children's Home in Havířov. Children spent with us a pleasant day in boats. Later we organized a barbecue. We will welcome people who will help us develop our club. For more information please contact chairman of the association, Mr. Petr Goldmann, tel. 724 480 632, e-mail: goldmann@sportovni-klub.cz.

Bezpečnostní politika IT

Vážení kolegové, počínaje tímto vydáním budete v každém čísle HMMC News nacházet články spojené s problematikou bezpečnosti IT. Jejich účelem bude seznamovat uživatele počítačů v HMMC se správnou praxí v této oblasti.



Tématem tohoto vydání jsou **bezpečnostní rizika e-mailů a jejich prevence. Spyware a phishing** jsou v současnosti nejnebezpečnější a neefektivnější nástroje, které hackeři používají pro získání ilegálního přístupu k systémům počítače tím, že ukradou identitu oprávněného uživatele. V roce 2010 počet útoků pomocí phishingu výrazně vzrostl. Tyto emaily vypadají, jako kdyby přicházely od subjektů, nebo osob, které znáte a kterým důvěřujete, jako jsou obchodní partneři, státní instituce, nebo dokonce vedení společnosti. Avšak pokud na tento email odpovíte, odeslaná informace putuje k hackerovi. Obzvláště nebezpečné druhy phishingu jsou ty, kdy je uživatel požádán o aktualizaci hesla, nebo o to, aby klikl na odkaz vložený v emailu. Tím totiž nainstaluje spyware, jehož pomocí mohou být ukradeny důležité informace. Naše technologie i IT specialisté pochopitelně s phishingem úspěšně bojují, ale je rovněž nezbytné obeznamenat koncové uživatele s tím, jak tomuto ohrožení předcházet.

Jak se nejlépe chránit a předcházet problémům:

- Důkladně zkontrolujte adresu odesílatele.
- Neodpovídejte na žádné podezřelé emaily. Pokud takový email obdržíte, neprodleně kontaktujte bezpečnostní sekci oddělení IT a zašlete jim kopii podezřelého emailu.
- V případě podezřelého emailu

nikdy neklikejte na vložený odkaz (URL). Může totiž vést úplně jinam, než samotný odkaz tvrdí. Můžete jej otestovat tak, že otevřete nové okno vyhledavače a vepíšete (ne zkopírujete a vložíte) do vyhledavače URL webové stránky, nebo kliknete na odkaz

pravým tlačítkem pro zobrazení umístění.

- K emailům, které vyžadují citlivé informace, či požadují okamžitou akci, je potřeba přistupovat obezřetně. V případě pochybností si ověřte, zda je žádost o citlivé údaje legitimní a prověřte původ emailu. V případě potřeby neváhejte kontaktovat oddělení IT.
- Pokud omylem odpovíte na phishing email, okamžitě požádejte o změnu hesla.
- Pokud se pohybujete na jakýchkoliv fórech, blozích, či v diskusních skupinách, nikdy nepoužívejte své celé jméno, přidělené firemní ID, nebo emailovou adresu.
- Nikdy **NIKOMU** neprozrazujte své firemní ID nebo heslo prostřednictvím emailu, ani v případě, že jste obdrželi email, ve kterém jste o to žádáni.



IT security policy

Dear all, starting with this issue you will be able to find in HMMC News short IT security related articles. The purpose of these articles is to inform HMMC computer users about good IT security practices.

The topic for this issue is **e-mail security threats and prevention. Spyware and e-mail phishing** are currently the most devastating and effective tools hackers use to obtain illegal access to computer systems stealing users identity. In 2010, phishing e-mail attacks increased significantly. These e-mails are designed to look like they're from entities or persons you know and trust as business partners, government authorities or even company executives, but if reply, the information sent goes to the hackers. Especially

combat e-mail phishing, but it is also essential to train end-users to avoid such threats.

Best prevention and protection steps:

- Look closely at e-mail sender's address.
- Do not reply to any suspicious e-mail. If you receive such message please immediately notify IT Security and send them a copy of that e-mail.
- In suspicious e-mail do not click on embedded links (URLs). They might point to completely different location than the link itself claims. To test it, open a new browser window and type (do not copy and paste) the web URL into your browser or right click the link and find the destination.
- E-mail that requests sensitive



dangerous type of phishing e-mail is when users are asked to update passwords or asked to click on a link embedded in e-mail, which deploys spyware that can steal important data. Of course, our technology and also IT specialists successfully

information or demands urgent action should be approached with suspicion. When in doubt, verify that e-mail requests for sensitive information are legitimate and confirm the origin of the message. Feel free to contact IT Dept. for assistance.

- If you accidentally reply to phishing e-mail, immediately request password reset.
- Never use your full name, assigned corporate ID or e-mail addresses when taking part in any kind of forums, blogs or discussion groups.
- Never reveal your corporate ID or password to **ANYONE** over e-mail, even when you have received an e-mail requesting you to do so.

CO / WHAT	KDY / WHEN	KDE / WHERE	POZNÁMKY / NOTES
FC Baník Ostrava x FK Teplice	30. 7. (16:00)	Stadion Bazaly Bazaly Stadium	fotbalový zápas football match
Jindřich IV. Henry IV	30. 7. (20:30)	Slezskoostravský hrad Ostrava Castle	divadelní představení theater performance
Černí baroni Black Barons	31. 7. (21:15)	Zámek Zábřeh / Zábřeh Castle	filmové představení movie
David Koller & Band	6. 8. (19:00)	Ostravice - Koupaliště Sluníčko Sluníčko Swimming Pool	koncert concert
Rockshock Štýber	12. 8. (20:00)	Klub Hudební Bazar Bazar Club	koncert concert
FC Baník Ostrava x FK Mladá Boleslav	13. 8. (16:00)	Stadion Bazaly Bazaly Stadium	fotbalový zápas football match
Výstava psů Exhibition of Dogs	14. 8.	Slezskoostravský hrad Ostrava Castle	
Slezskoostravský Rock-Fest 2011 Open Air	20. 8. (10:00)	Slezskoostravský hrad Ostrava Castle	festival
FC Baník Ostrava x FC Bohemians 1905	27. 8. (16:00)	Stadion Bazaly Bazaly Stadium	fotbalový zápas football match
Prázdniny končí v ZOO Vacation ends in the ZOO	28. 8.	ZOO Ostrava	akce pro všechny event for everybody
Ostravské dny 2011 - Zahajovací koncert Ostrava Days 2011 - Opening Concert	28. 8. (19:00)	Dům kultury města Ostravy Ostrava House of Culture	koncert concert
Taneční večery Dancing Evenings	4. 9. (17:00)	Kulturní dům K-Trio K-Trio Community Center	

Zdroj / Source: <http://www.ostravainfo.cz>

Zábava / Entertainment

SUDOKU

8			3		5		6	1
	9					4		5
5					9			
		8	2	3	6	1	5	9
3	5	1						6
9							8	
	8				4			
7		5	9			6	1	2
				5	7			4

Autorem je zaměstnanec HMMC / Prepared by an HMMC employee

Věděli jste, že...?

Pět afrických států letos od společnosti Hyundai Motor obdrží celkem 10 mobilních klinik. Tento projekt, jenž je součástí iniciativy společenské odpovědnosti Hyundai s názvem „Pohnout světem společně,“ bude zahájen v Etiopii. Mobilní kliniky budou poskytovat základní zdravotní péči obyvatelům chudých a vzdálených oblastí v Africe.



Did you know that...?

Hyundai Motor Company will donate a total of 10 mobile clinics to five African nations this year, starting with Ethiopia, as part of its "Moving the World Together" CSR initiative, which aims to contribute to society and be a better corporate citizen. The mobile clinics will be used to provide basic medical services to residents of impoverished and remote communities in Africa.

HMMC News: vydává Hyundai Motor Manufacturing Czech, s.r.o. pro zaměstnance společnosti

Adresa: Průmyslová zóna Nošovice, Nižní Lhoty 700, 739 51, Česká republika, šéfredaktor: Tomáš Nešćák, e-mail: tomas.nescak@hyundai-motor.cz
tel.: +420 596 141 660, fax: +420 596 141 901, www.hyundai-motor.cz

Evidenční číslo: MK ČR E 18145